



## Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6065**-е заседание

Среда, 14 января 2009 года, 10 ч. 20 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Рипер . . . . . (Франция)

Австрия . . . . .	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо . . . . .	г-н Кафандо
Китай . . . . .	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика . . . . .	г-н Урбина
Хорватия . . . . .	г-н Вилович
Япония . . . . .	г-н Окуда
Ливийская Арабская Джамахирия . . . . .	г-н ат-Тальхи
Мексика . . . . .	г-н Хеллер
Российская Федерация . . . . .	г-н Долгов
Турция . . . . .	г-н Илькин
Уганда . . . . .	г-н Мугоя
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Дикарло
Вьетнам . . . . .	г-н Ле Лыонг Минь

### Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Письмо Генерального секретаря от 11 сентября 2008 года на имя  
Председателя Совета Безопасности (S/2008/602)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 10 ч. 20 м.*

### Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

### Мир и безопасность в Африке

#### **Письмо Генерального секретаря от 11 сентября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2008/602)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Джибути и Эритреи с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Олхайе (Джибути) и г-н Деста (Эритрея) занимают места за столом Совета.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/25, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией.

Внимание членов Совета представлен также документ S/2008/602, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 11 сентября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2008/766, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Джибути от 4 декабря 2008 года, и документ S/2009/28, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Эритреи от 12 января 2009 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмот-

рение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование понятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Япония, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам

**Председатель** (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1862 (2009).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.*